



### CONSTRUCCIÓN

Las bombas GHM y GHMN de General Pumps son bombas horizontales, multi-etapa de aspiración normal.

El motor y la bomba están acoplados en un diseño conveniente y compacto para permitir una rápida instalación en un espacio limitado. La bomba está equipada con un sello de eje mecánico que no requiere mantenimiento. Las bombas tienen un puerto de succión axial y un puerto de descarga radial y vienen montados en una placa base.

Estas bombas están disponibles en tres versiones básicas:

- **GHM:** Las etapas de la bomba así como las piezas móviles en contacto con el líquido bombeado están fabricadas en acero inoxidable AISI 304. Las tuberías de descarga y de succión son de fundición gris. La placa base es de acero. Todas las piezas de fundición gris y la placa base están recubiertas con CED para prevenir el óxido y la corrosión.
- **GHMN:** Las tuberías de descarga y de succión así como todas las piezas que entran en contacto con el líquido bombeado están fabricadas en acero inoxidable AISI 316.

La bomba lleva la marca CE.



### CONSTRUCTION

The General Pumps GHM and GHMN pumps are non-self priming, horizontal, multistage, centrifugal pumps.

Motor and pump are close coupled in a convenient and compact design for quick installation in limited space. The pump is fitted with a maintenance-free, mechanical shaft seal. The pumps have axial suction port and radial discharge port and are mounted on a base plate.

These pumps are available in three basic versions:

- **GHM:** Pump stages as well as all moving parts in contact with the pumped liquid are made of stainless steel AISI 304. Discharge casing and suction casing are Grey Iron. Base plate is made of steel. All Grey Iron parts and base plate are CED coated for rust & corrosion prevention.
- **GHMN:** Discharge casing, suction casing as well as all parts in contact with the pumped liquid are made of stainless steel AISI 316.

The pump is CE marked.



### CONSTRUCTION

Les pompes GHM et GHMN General Pumps sont des pompes centrifuges, multistages, horizontales, sans self-amorçage.

Moteur et pompe sont assemblés dans un design pratique et compact pour une installation rapide dans un espace restreint. La pompe est équipée d'une garniture mécanique ne nécessitant pas d'entretien. Les pompes ont un port d'aspiration axial et un port radial d'évacuation et sont montées sur une base plate.

Ces pompes sont disponibles en trois versions de base :

- **GHM:** Les éléments principaux de la pompe ainsi que toutes les pièces mobiles en contact avec le liquide pompé sont en acier inoxydable AISI 304. Les boîtiers de décharge et d'aspiration sont en fonte grise. La plaque de base est en acier. Toutes les pièces et la plaque de base sont traitées contre la rouille et pour prévenir la corrosion.
- **GHMN:** Les boîtiers de décharge et d'aspiration ainsi que toutes les pièces en contact avec le liquide pompé sont en acier inox AISI 316.

Les pompes sont labellisées CE.

### APLICACIONES

- Transferencia de líquido y la circulación de los líquidos dentro de la industria ligera y la agricultura
- Aumento de presión en los sistemas de refuerzo bomba de múltiples sola bomba y
- Suministro de agua doméstico
- Sistemas de refrigeración
- Sistemas de aire acondicionado
- Sistemas de lavado y limpieza
- Tratamiento de aguas.

### APPLICATIONS

- Liquid transfer and circulation of liquids within light industry and farming
- Pressure boosting in single-pump and multi-pump booster systems
- Domestic water supply
- Cooling systems
- Air-conditioning systems
- Washing and cleaning systems
- Water treatment.

### APPLICATIONS

- Transfert de liquide et la circulation des liquides dans l'industrie de la lumière et de l'agriculture
- Surpression dans les systèmes de rappel de la pompe multi mono-pompe et
- L'approvisionnement en eau domestique
- Systèmes de refroidissement
- Les systèmes de climatisation
- Lavage et de nettoyage des systèmes
- Traitement des eaux.

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Diseño compacto
- Construcción confiable y sólida
- Bombas energicamente eficientes
- Instalación fácil y simple
- Fácil de operar
- Bajo nivel de ruido
- Suministro de agua confiable.

### SALIENT FEATURES

- Compact design
- Reliable and robust construction
- Energy-optimised pumps
- Easy and simple installation
- User-friendly operation
- Low noise level
- Reliable water supply.

### CHARACTERISTIQUES SAILLANTS

- Design compact
- Construction robuste et fiable
- Pompes optimisant la puissance
- Installation facile et simple
- Opération facile pour l'utilisateur
- Niveau faible de bruit
- Approvisionnement en eau salubre.



# GHM, GHMN

## Bombas Horizontal Multietapa de Fin de Succión Horizontal Multistage End-suction Pumps Pompes Multicellulaires Horizontales à Aspiration

### RANGO DE RENDIMIENTO / RANGE OF PERFORMANCE / GAMME D'EXÉCUTION

Rango de caudal Flow range Chaîne d'écoulement	0,3 - 15 m³/h
Altura manométrica Head range Gamme principale	Hasta 77 Metros Up to 77 metres Jusqu'à 77 Mètres

### CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO / OPERATING CONDITIONS / CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

Temperatura ambiente Ambient temperature Température ambiante	Max. +55°C Max. +55°C Maximale +55°C
Rango de temperatura de líquido Liquid temperature range Température ambiante liquide	0° C a +90°C 0°C to +90°C 0°C a +90°C

### DATOS DEL MOTOR / MOTOR DATA / DONNÉES DE MOTEUR

Tipo de motor Motor type Type de moteurs	Motor de inducción de jaula de ardilla de TEFC TEFC squirrel cage induction motor Moteur d'induction de cage d'écureuil de TEFC
Potencias Ratings Estimations	1 ~: 0,37 - 1,10 kW 3 ~: 0,37 - 3,70 kW
Velocidad nominal Rated speed Vitesse évaluée	2900 rpm
Clase de aislamiento Enclosure class Classe de clôture	IP 54

Clase de aislamiento Insulation class Classe d'isolation	F
Tensiones (Tolerancia +5% / -10%) Voltages (Tolerance +5% / -10%) Tensions (Tolérance +5% / -10%)	1 ~: 220-240 V 3 ~: 220-240/380-415 V
Frecuencia de alimentación Supply frequency Fréquence d'approvisionnement	50 Hz
Posición de deber Duty / Rating Estimation de devoir	S1 / Continuo S1 / Continuous S1 / Continu

### GAMA DE RENDIMIENTO / PERFORMANCE RANGE / GAMME DE PERFORMANCES

